

MARIA RODELA



era inventora de paraules

CONDE:

**Pandora Mirabilia
y Camila Monasterio**

ILLUSTRACIONES:

Mariela Bontempi





COMITE ESPAÑOL
DE REPRESENTANTES
DE PERSONAS
CON DISCAPACIDAD

Marcèlla, *era inventora de paraules*

Aguest conde forme part d'un projècte audiovisuau de presa de consciència sus era violència contra era enfància damb discapacitat qu'includís un àudio conde e un video animat.

Aguesta ei era istòria de Marcèlla, ua mainada a qui li agradauen fòrça es balançaders e es flors de colors. Ena ora deth pati se podie passar ores e ores balançant-se damb era sua melhor amiga Lea e cantant bèra alègra cançon:

Marcèlla auie ua manèra plan particulara de comunicar-se. Parlaue pòc, mèns observaue e escotaue fòrça. E quan didie quauquarren, ac hège plan a plaser, coma s'ac hesse a camèra lenta. A còps es paraules se descollocauen quan gessien dera sua boca. I auie persones que non la comprenien.



*“Al corro de la ta-pa-pa,
Comeremos en-sa-da-la”*



Sonque era sua amiga Lea, que la escotaue damb fòrça paciència, comprenie tot çò que Marcèlla didie, ara prumèra. Lea sabie que quan Marcèlla didie *'ta-pa-pa'*, en realitat volie díder *'patata'*. O que quan demanaue ua *'a-ma-di-na'*, simplament volie leituga damb tomata e ceba.

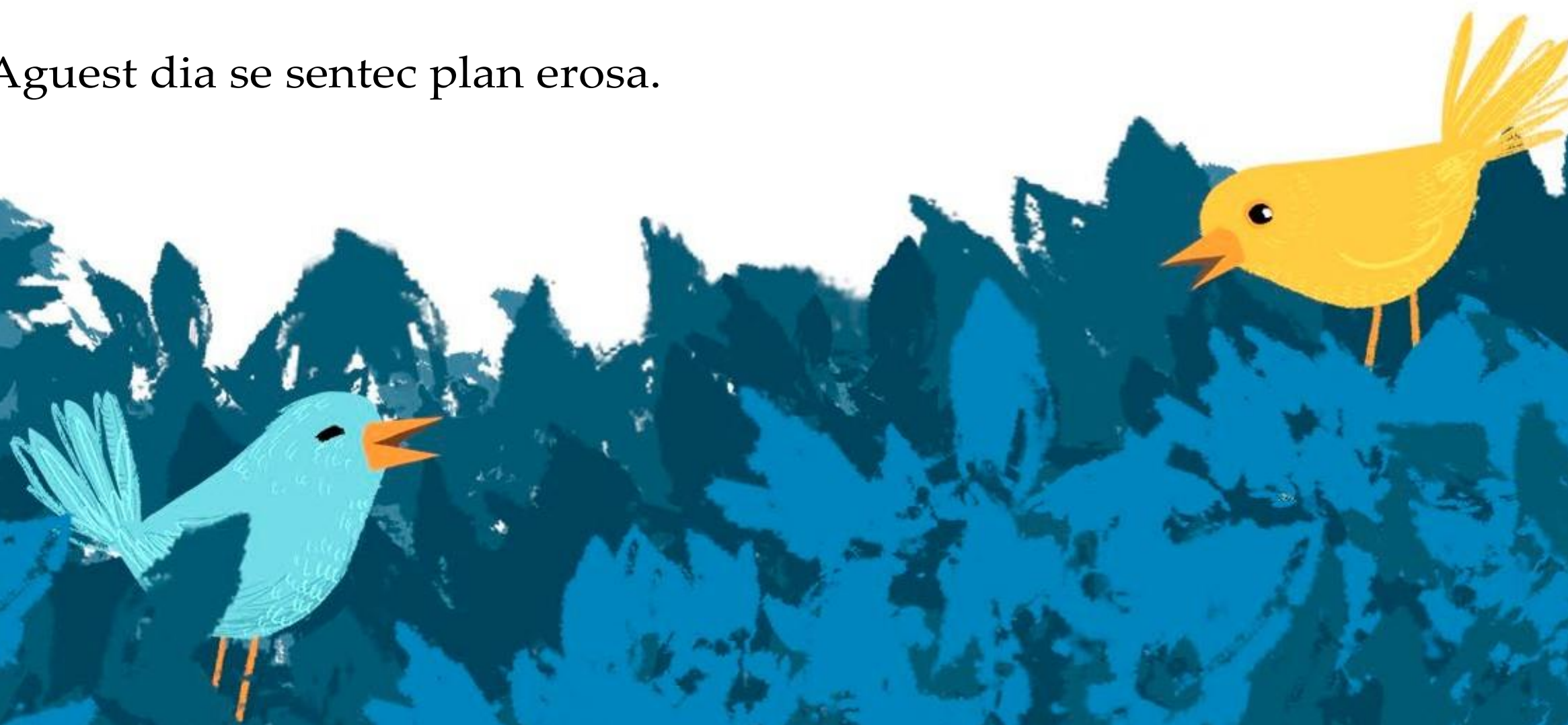
Lea ath delà, li parlaue mès a plaser e li explicaue tot çò que Marcèlla non comprenie. **Tres e enquia quate còps, es que siguessen de besonh!**



*Sabes? Parles poquet, Marcèlla, mès quan ac hès semble
que t'endónvies es paraules.*

Des d'alavetz, comencèc a cridar-la *“Marcèlla, era invetora de paraules”*.
A Marcèlla li semblèc polit çò que li didec era sua amiga.

Aguest dia se sentec plan erosa.





Quan complic 10 ans, Marcèlla, era inventora de paraules, s'afrontèc a un gran cambi ena sua vida: se n'anaue a víuer en ua auta ciutat.

Com serie era naua escòla?

I aurie balançaders? Aurie amiguetes coma Lea?

Eth dia arribèc, mèc Marcèlla encara non ère prèsta entà anar tath nau estudi.



*Nham! Marce, jo t'acompanhi.
M'è pres eth dia liure pr'amor qu'aué ei
un dia plan important,*

li didec eth sòn pair entà animar-la.

*Non voi anar tà un aute 'es-di-tu',
repliquèc Marcèlla, volent díder 'estudi'.*

Mès es doces paraules de sa papa e era idea d'estrear eth nau morralet de flors de colors acabèren animant a Marcèlla.




As professors deth nau collègi les auien condat que Marcèlla ère ua mainada que non se comunicaue dera madeisha manèra qu'es autes persones e qu'ère de besonh auer paciència entà comprene-la e entà dider-li es causes. Mès, n'i auec bèth un qu'ac comprenec mau.

Aué apreneram a hèr ara pilòta presoèra, Marcèlla. Me hè pòur que te hèsquen mau damb era pilòta se non comprenes ben com se jògue. Ei melhor que te pòses aqui seigudeta en ua taula damb un jòcs especiaus entà tu,

li didec eth professor d'educacion fisica.





Marcèlla non comprenec ben qué ère aquerò dera pilòta presoèra. Mès quan vedec ara rèsta de companhs dera classa jogar damb era pilòta a un jòc que semblaue plan divertit, se trapèc soleta. Aquest dia quauques flors deth sòn morralet se queigueren.

Anar tà estudi comencèc a èster quauquarren fòrça, fòrça engüegiu o *'güenegiu'*, com didie Marcèlla. En pati non i auie balançaders entàs mainades de 10 ans. Ara eth jòc de mòda en pati ère era pilòta presoèra, mès arrés li auie



explicat a Marcèlla se com jogar. Pensauen que non podie apréner.

Pendent eth pati, en tot es mainatges e mainades dera sua classa s'ac passauen plan ben hèn ara pilòta, Marcèlla se seiguie en un banc.

Un dia, ues mainades de classa
s'apropèren tath banc. Marcèlla se hec
enlà entà que se podessen sèir totes.



*Mainades, aguesta setmana
celèbri eth mèn aniversari. Harè
ua graaana hèsta. Vòs vier,
Marcèlla?,*

didec era mès populara des mainades.
Marcèlla non s'ac podie creir. La convidaue
tara hèsta?



Serie 'me-lha-vi-rós',

li responec, en compdes de *'meravilhós'*.

*Jajaja, se non sabes ne parlar.
Pensi que serà melhor que non
vengues, non enteneries arren.*



*Ath delà t'engüejaràs,
pr'amor que jogaram ara
pilòta presoèra tota era
estona e tu non sabes jogar
pr'amor qu'es MarLÈLA.*

Aguest dia, es flors que i auie en
morralet de Marcèlla tanben se
queigueren.



MARLELLA

Anar tà estudi comencèc a èster quauquarren fòrça, fòrça dolorós entà Marcèlla. Ara tota era sua classa la cridaue MarLÈLA. En pati se n'arrien d'era e li lançauen pilotades. Guaire trapaue de mens ara sua amiga Lea! Non li agradaue eth nau estudi, sonque volie desaparéisher, com es flors deth sòn morralet.

Pendent es ores de pati comencèc a embarrar-se enes lavabos. Pendent quauqui mesi arrés se n'encuedèc dera sua abséncia, enquia qu'un dia quauquarren passèc:

Es pòrtes deth banh se daurien e se barrauen. Eth vent bramaue.


Son es mainatges dera classa, vien a cercar-me,
pensèc Marcèlla damb eth còr que li batanaue a mil per ora.

Còp sec se calmèc. Marcèlla demorèc ua estona enquia
que decidic gèsser. Ac hec barrant es uelhs, coma saiant
de protegir-se de çò que i auie aqui dehora.



*Ji, ji, ji, amiga, de paraules inventora,
se vòs deishar d'auer pòur ei era tua
ora.*

En escotar aquera votz tan doça e jogaira, Marcèlla s'embrembèc dera sua amiga Lea. Mès quan dauric es uelhs se trapèc damb un èste estonant, miei arbe, miei persona. Deth sòn cap brotoauen flors de colors, coma es deth sòn morralet!

A stylized illustration. On the left, a woman's body is a dark blue tree trunk with arms and legs. She holds a bouquet of blue flowers. The tree's canopy is also blue and contains several blue flowers with red centers. On the right, a young girl with blue hair, wearing a yellow jacket and blue pants, sits on a grey and white checkered floor, looking sad. A few blue flowers with red centers are scattered on the floor near her. The background is a light blue sky with soft pink and blue clouds.

*Jijiji, es tues flors
perdudes, jo les
arremassè, les pòrti en
mèn peu, son entà tu.
Sò eth holet que suenhe aguest lòc entà
que tot eth mon pogue jogar.*

*Me hè dòu veder-te patir,
vòs que t'ajuda a tornar a arrir?*


Marcèlla afirmèc damb eth
cap e eth holet hec un
arridolet:



*Se damb aquerò vòs acabar,
messatges magics auràs d'enviar.*

*Se sentes dolor, se sentes tristor,
cercar ajuda, te darà fòrça.*

*Sonque se condes tot çò que te passe,
poiràs tornar a arrir, aguesta ei era tua
esperança.*

The background is a vibrant blue field filled with numerous stylized flowers. The flowers are primarily in shades of light blue and white, with some featuring bright red centers or petals. The flowers are scattered across the entire frame, creating a textured, floral pattern. The overall aesthetic is clean and modern, with a strong color palette of blues and reds.

Marcèlla sentec que volie parlar damb quauquarrés, damb Lea,
damb eth sòn pair, damb es sòns companhs e companhes, damb
tot eth mon...

e eth vent tornèc a bramar en tot atrèir mils de flors.

Alavetz Marcèlla comencèc a shevitejar as flors, a dider-les çò que passaue, com se trapaue. Eth holet enviaue es flors damb aguesti messatges a qui les auie d'escotar.

Lea siguec era prumèra en receber-ne un:

Era mia amiga ei trista, deman madeish anarè a veder-la.




Londeman, en estudi comencèren a passar causes plan incredibles. Ara ora dera classa d'educacion fisica, totes es pilòtes èren atrapades en ua enòrma planta escalaira de flors damb espies. Quan era classa anèc a cercar-les, shevitegèren:

Se non me dèishes jogar damb era rèsta, me convertisses en estranha e me meti trista.



En escotar-les, eth professor d'educacion fisica s'imaginèc a Marcèlla soleta en totes es classes e ua espia se calèc en sòn còr.



Quan sonèc era alarma, eth pati sancer ère caperat per un mantèu de flors damb espies. Creishien e grimpauen peth solèr e es parets. Cada flor auie un messatge magic.

*Se m'insultes, me hès mau, perquè te divertís aquerò?
De vertat te semble sonque ua badinada?,*

prononcièc ua flor de petales gigantes ara mainada mès populara dera classa. Ara seguida, ua espia se calèc en sòn còr.



Enes porteries auien creishut plantes escalaires de flors trompetères:

*Se quan hètz ara pilòta m'è de hèr enlà, ei pr'amor que vos sentetz proprietaris dera pista,
perque non sabetz jogar,*

dideren es flors as mainatges que pendent era recreacion se dedicauen a lançar pilotades.

Quauques espies se calèren enes sòns còrs.

Es flors tanben parlèren as mainades e
mainatges que guardauen e que non hègen
arren:

*Quan non hès arren mentre se
n'arrissen de jo, tanben me hè
mau.*

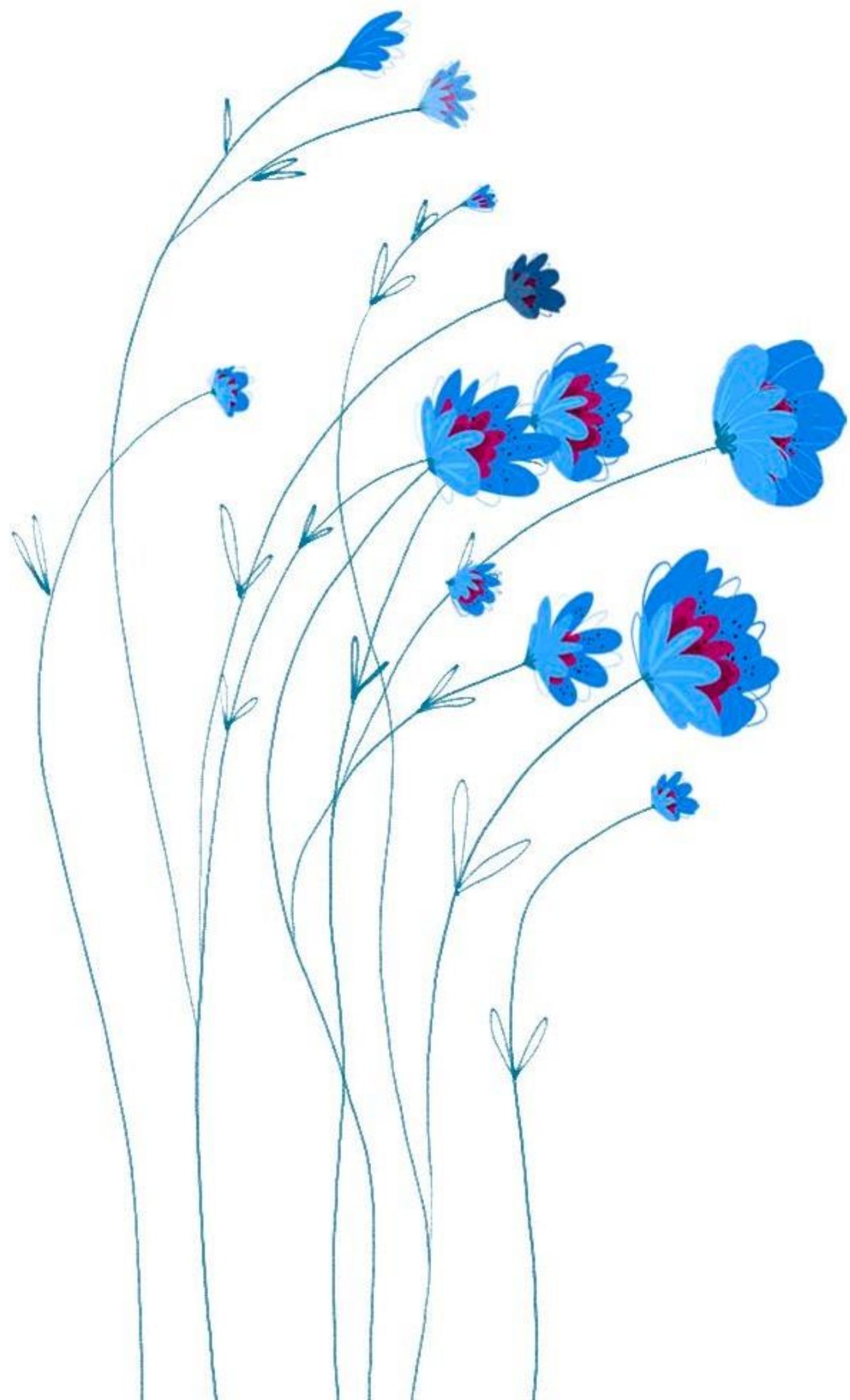




E es mainatges e mainades que patien com Marce? As considerats rares, diferents, as que se les cridaue especiaus, es flors tanben anèren a parlar-les:

Se bèth un te tracte mau, eth problèma non l'as tu, l'a qui te mautracte.

Dempús d'escotar-les, es sòns còrs se heren mès grani e fòrti.



Enes balançaders, centeats de minuscules flors cantauen en tot se balançauen:

*Se jo non pogui jogar
aciu, aquest non ei eth
mèn pati.*

Non demorèc ne un solet cornèr der estudi a on non i auesse ua flor shevitejant bèth messatge.

Es mainatges e es mainades que se trufauen o insultauen, que se n'arrien mentre guardauen, o que simplement non hègen arren, mès tanben qui s'auie acostumat a carar eth sòn dolor, toti escotauen as flors. **Es messatges magics de Marce e eth holet miei arbe, miei persona, auien artenhut a arribar a toti es còrs!**

Sonque alavetz es espies se retirèren e es flors se carèren. Tot eth mon decidic
suenhar-les, arrosant-les, dident-les causes polides, entà auer-les tostep erosos e
atau rebrembar çò qu'auien aprenut.





Anar tà estudi tornèc a èster quauquarren plan, plan *'ditervit'*, coma diderie d'ara endauant Marcèlla. Ja non i auie arrès trist ne damb pòur. Eth holet tornèc a amagar-se en sòn lòc secret, des d'a on cada dia gaudie deth tapatge dera mainadèra que jogaue damb alegria.



Un projecte de **Save the Children**
en colaboracion damb **CERMI**



Un conde de **Pandora Mirabilia**
e **Camila Monasterio**

Pandora Mirabilia ei ua cooperativa de hemnes damb guardada feminista qu'a creat ua sòrta d'audiocondes *Un cuento propio* en colaboracion damb Camila Monasterio.

Il·lustracions de **Mariela Bontempi**
Arrevirat per Rosa M. Aragonés

